

**ZIEN JAUV-LOUC BUN DUQV ZIPV TENGX CAUX ZIUX GOUX NYEI MIENH  
JIEPV SIH NQOI NZUIH LONGC (EUA) WEIC  
“MODERNA COVID-19” N DIE-NQAEQV TENGX DANGV “CORONA” HIEH  
BAENGC 2019  
(COVID-19) BUN HNYANGX-JEIV 18 HNYANGX GU’NGUAAIC MAENGX**

Ih zanc meih haih duqv baqv “Moderna COVID-19” Ndie-nqaeqv tengx dangv “Coronavirus” 19 Hieh Baengc (COVID-19) benx cuotv weic “SARS-CoV-2”. Naaiv Kuaaiv Zien Jauv-louc Sou-fienx tengx meih bieqc hnyouv taux zuqc mbungh caux longx nyei jauv weic “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv, dongh meih haih duqv zipv weic ih zanc benx cuotv siang nyei COVID-19 hieh baengc buangv lungx ndiev.

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se benx haih tengx meih nqaeqv “COVID-19” hieh baengc. Ndie-nqaeqv se benx ndie-dangv caux haih tengx meih nqaeqv “COVID-19”. Meiv Guoqv Goux Nyanc Hopv caux Ndie nyei Gorn (FDA) maiv duqv njiec lingc laengz zipv haaix nyungc benx zien ndie-nqaeqv weic COVID-19 baengc.

Doqc mangc naaiv zeiv Zien Jauv-Louc nyei sou-fienx taux “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv. Jiu tong caux bun ndie-nqaeqv nyei mienh taux meih maaih nyei waac-naaic. Naaiv benx meih ganh dingc hnyouv zipv nyei “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv.

Naaiv norm “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se oix zuqc baqv 2 sim cingx nzoih, nqaeqv 3 norm leiz-baaix, baqv bieqc jaan.

Naaiv deix “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv haih tengx maiv duqv laanh laanh mienh.

Naaiv zeiv Zien Jauv-Louc sou-fienx haih maaih jaa tipv siang. Weic haih hiuv taux siang nyei jauv-louc, tov doqc mangc yiem [www.modernatx.com/covid19vaccine-eua](http://www.modernatx.com/covid19vaccine-eua).

**COVID-19 SE HAAIX NYUNGC?**

COVID-19 baengc se benx cuotv yiem “coronavirus” heuc “SARS-CoV-2”. Naaiv nyungc “coronavirus” baengc maiv buac jiax. Meih haih zipv “COVID-19” yiem ganh laanh maaih jienv hieh baengc nyei mienh. Gauh camv se yiem tauv qiex baengc dongh haih zoux hoic ganh nyungc yiem gu’nyuoz maengx nyei ga’naaiv. Dongh maaih COVID-19 baengc nyei mienh haih butv cuotv ziex nyungc baengc ei box daaih nyei, yiem heng mingh taux hniev nyei baengc. Baengc haih benx cuotv yiem yietc laanh mienh yiem 2 hnoi mingh loz 14 hnoi. Baengc nyei jauv haih benx butv juangv fai sin namx; hnopv; tauv qiex zietc; mau; jaan mun; m’nqorngv a’fai sin mun; siang-hnomv nziaau maiv cuotv a’fai nyanc hopv maiv maaih mueix; jaang mun; mba’zornz zietc a’fai cuotv mbiutc; hnyouv ngunc a’fai lov; fiex.

**“MODERNA COVID-19 VACCINE” SE HAAIX NYUNGC?**

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se benx maiv duqv zipv nqoi nzuih nyei ndie-nqaeqv haih dangv COVID-19. Meiv Guoqv Hungx Jaa “FDA” maiv duqv nqoi nzuih taux haih nqaeqv duqv COVID-19 hieh baengc.

“FDA” Hungx Jaa duqv nqoi nzuih bun jiepv sih longc “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv

tengx dangv COVID-19 bun gorqc zeic hnyangx-jeiv 16 caux gauh gox nyei mienh benx Jiepv Sih Nqoi Nzuih Longc (EUA).

Weic maaih gauh camv nyei sou-fienx taux “EUA”, tov doqc mange yiem “Jiepv Sih Nqoi Nzuih Longc (EUA) se Haaix Nyungc?” wuov kang yiem setv-mueiz naaiv zeiv Zien Jauv-Louc Sou-Zeiv.

### **MEIH HORPC ZUQC MBUOX HAAIX NYUNG C MEIH NYEI NDIE-SAI NDAANGC MEIH ZIPV “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV?**

**Mbuox bun meih nyei ndie-sai yietc zungv meih maaih nyei baengc, liemh jienv se gorngv meih:**

- maaih haaix nyungc “allergies” fai siouc maiv duqv nyei ga’naaiv
- butv juangv
- nziaamv cuotv maiv haih dingh a’fai nyanc jienv nziaamv-hluex ndie
- maaih maiv benx nyei nziaamv-saqv a’fai nyanc jienv haih hoic zuqc nziaamv-saqv “immune system” mau nyei ndie
- maaih jienv sin a’fai mbenc jienv oix maaih gu’nguaaz
- uix jienv nyorx gu’nguaaz
- duqv zipv ganh kang COVID-19 ndie-nqaeqv

### **HAAIX DAUH HORPC ZUQC ZIPV “MODERNA COVID-19 NDIE-NQAEQV?**

“FDA” hung h jaa duqv nqoi nzuih jiepv sih longc “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv bun gorqc zeic hnyangx-jeiv 16 fai gauh gox nyei mienh.

### **HAAIX DAUH MAIV HORPC ZUQC ZIPV “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV?**

Meih maiv horpc zuqc zipv “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se gorngv meih:

- benx cuotv camv-nyungc zorqc guaix nyei baengc yiem duqv baqv liuz daauh sim ndie-nqaeqv
- benx cuotv camv-nyungc zorqc guaix nyei baengc taux nyungc baav naaiv deix ndie-nqaeqv nyei ndie-zorpc

### **HAAIX NYUNG C BENX NDIE-ZORPC YIEM “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV?**

“Moderna COVID-19” Ndie-nqaeqv liemh jienv naaiv deix ndie-zorpc: “messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (SM-102, polyethylene glycol [PEG] 2000 dimyristoyl glycerol [DMG], cholesterol, and 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC]), tromethamine, tromethamine hydrochloride, acetic acid, sodium acetate, caux sucrose.”

### **HOW IS THE MODERNA COVID-19 VACCINE GIVEN?**

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv benx ndie-baqv bungx bietc jaan.

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv baqv 2 sim nqaeqv yietc hlaax mbu’ndongx.

Se gorngv meih duqv zipv “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv, meih horpc zuqc baaqv da’nyeic sim naaiv nyungc ndie-nqaeqv leih doic yietc hlaax cingx daaih baaqv duqv ziangx.

### **“MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV DUQV LONGX JIEX NYEI FAI?**

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se maiv zeiz duqv zipv njiec lingc nyei ndie-nqaeqv. Maaih leih maiv go 15,400 laanh 18 hnyangx gu’nguaaic maengx nyei mienh duqv zipv ndongc haaix zoqc yaac 1 sim “Moderna” COVID-19 Ndie-nqaeqv weic seix mangc.

### **HAAIX NYUNGC LONGX NYEI JAUV YIEM “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV?**

Yiem zaah jienv mingh nyei jauv, “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv biux mengh taux nqaeqv duqv COVID-19 baengc yiem baaqv 2 sim, nqaeqv yietc hlaax nyieqc. Ndie haih nqaeqv duqv ndongc haaix lauh se maiv gaengh hiuv.

### **HAAIX NYUNGC BENX ZORQC GUAIX BUN TAUX “PFIZER-BIONTECH COVID-19” NDIE-NQAEQV?**

Duqv taan cuotv daaih nyei zorqc guaix baengc bun taux “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se liemh jienv:

- Sim-nzuih butv: mun, laaiv caux dorngh baav juangc buoz nyei jaan omx, omx (ngaengc), caux siqv
- Pouh tong zorqc guaix nyei jauv: mau, m’ngornv mun, jaan mun, mbungv-nyatv mun, sin namx, hnyouv ngunc caux lov, caux butv juangv

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv haih zoux bun laanh baav mienh benx cuotv zorqc guaix nyei jauv hnief nyei. Hnief nyei baengc haih benx cuotv yiem norm baav buon mingh lorz yietc norm ziangh hoc baaqv liuz “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv. Weic hngangv naaiv, tengx meih baqv ndie-nqaeqv nyei mienh haic heuc meih yiem baqv ndie-nqaeqv nyei dorngh zuov mangc gaax maaih haaix nyungc baengc nyei fai. Nyungc baav hnief nyei zorqc guaix baengc haih liemh jienv:

- Taus qiex maiv buangv hnyouv
- Hmien caux jaang omx
- Mba’nzui dongz seix
- Cuotv waaic nyei pokc buangv nzengc buonh sin
- Munggh longh caux mau

Naaiv deix se maiv zeiz yietc zungv haih benx cuotv nyei baengc weic “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv. Ganh nyungc hnamv maiv taux nyei hiuang-hienv zorqc guaix baengc haih benx cuotv. “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv corc yiem jienv zaah dimv nyei qangx.

### **YIE HORPC ZUQC HNANGV HAAIX NOR LIUC LEIZ ZORQC GUAIX NYEI BAENGC?**

Se gorngv meih butv cuotv hnief nyei zorqc guaix baengc nor, heuc 9-1-1, a’fai mingh lorz yiem nitv fatv jiex nyei domh ndie-dorngh tengx zaah.

Heuc baqv ndie-nqaeqv nyei ndie-sai a’fai meih nyei zorc baengc gorn se gorngv meih maaih haaix nyungc zorqc guaix nyei baengc hoic meih a’fai maiv haih longx.

Box zorpc guaix nyei baengc bun “**FDA/CDC Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**”. “VAERS” heuc kungx nyei namh mber se 1-800-822-7967 a’fai box yiem “online” <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Tov jau jienv “Moderna COVID-19 Ndie-Nqaeqv EUA” an jienv daauh liouz #18 wuov qongx an jienv sou-box.

Cuotv liuz naaic, meih yaac haih box zorpc guaix nyei baengc bun “ModernTX, Inc.” yiem 1-866-MODERNA (1-866-663-3762).

Meih haih duqv zipv yietc norm qangx faaux mbuox bieqc “**v-safe**”. “**V-safe**” se benx yietc nyungc sueih eix ginv longc “smartphone” nyei ja’sic dongh haih duqv zipv jiu tong waac yiem “text” caux “web” fai yiem dienx nyei waac-zaah weic zaah dimv taux duqv baqv naaiv nyungc ndie-nqaeqv nyei mienh taux ninh mbuo maaih haaix nyungc ndie zorpc guaix nyei jauv yiem baqv liuz COVID-19 nyei ndie-nqaeqv. “**V-safe**” naaic waac dongh haih tengx duqv “CDC” zaah dimv taux horpc nyei COVID-19 ndie-nqaeqv. Weic maaih gauh camv nyei sou-fienx taux hnanv haaix nor bieqc mbuo nor, mingh mangc yiem [www.cdc.gov/vsafe](http://www.cdc.gov/vsafe).

### **HNANGV HAAIX NOR SE GORNGV YIE MAIV OIX BAAQV “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV NOR?**

Naaiv se benx meih ganh sueih eix dingc zipv fai maiv zipv “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv. Se gorngv meih maiv oix baaqv nor, maiv maaih haaix nyungc tiuv yiem meih zorc baengc nyei jauv.

### **MAAIIH GANH NYUNGC MBENC ZIANGX DANGV COVID-19 HIEH BAENGC CUOTV LIUZ “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV NYEI FAI?**

Ih zanc nor, maiv maaih ganh nyungc dingc zipv nyei ndie-nqaeqv tengx dangv COVID-19 hieh baengc.

### **“FDA” Meiv Guoqv Hunggh Jaa nqoi nzuih bun longc ganh nyungc ndie-nqaeqv tengx dangv COVID-19.**

### **YIE HNANGV HAAIX NOR ZIPV “MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV ZORPC GANH NYUNGC NDIE-NQAEQV NYEI FAI?**

Ih zanc maiv maaih sou-fienx gorngv taux longc “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv zorpc ganh nyungc ndie-nqaeqv.

### **SE GORNGV YIE MAAIH JIENV SIN FAI UIX JIENV NYORX GU’NGUAAZ NYEI?**

Se gorngv meih maaih jienv sin a’fai gu’nguaaz hopv jienv nyorx nyei, naaic meih nyei ndie-sai taux ganh nyungc za’eix.

### **“MODERNA COVID-19” NDIE-NQAEQV HAIH ZOUX BUN YIE ZIPV COVID-19 NYEI FAI?**

Maiv haih. “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv maiv zorpc “SARS-CoV-2” caux maiv haih bun COVID-19 meih.


## **SIOU LONGX MEIH BAAQV NDIE-NQAEQV NYEI MBATV**

Haaix zanc meih duqv baaqv liuz daauh sim, meih oix duqv zipv kuaaiv zeiv-ngaengc taux haaix zanc aengx daaux nqaang mingh baaqv da'nyeic sim "Moderna COVID-19" Ndie-Nqaeqv. Jangx jienv dorh meih nyei zeiv-ngaengc gan jienv daaih.

## **GANH NYUNGC SOU-FIENX**

Se gorngv meih maaih waac-naaic nor, doqc mangc yiem "website" a'fai heuc mbenc daaih nyei fonh namh mber yiem ga'ndiev naaiv.

Haih zaah mangc siang-Zien Jauv-Louc Sou-Zeiv, tov "scan" naaiv norm "QR code" mbenc yiem ga'ndiev naaiv.

<b>"Moderna COVID-19" Ndie-Nqaeqv "website"</b>	<b>Fonh Namh Mber</b>
<a href="http://www.modernatx.com/covid19vaccine-eua">www.modernatx.com/covid19vaccine-eua</a> 	1-866-MODERNA (1-866-663-3762)

## **YIE HNANGV HAAIX NOR HIUV CAMV FAAUX?**

- Naaic mbaaiv ndie-nqaeqv nyei mienh.
- Mangc "CDC" yiem <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Mangc "FDA" yiem <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- Jiu tong caux meih buonh deic zorc baengc nyei gorn zaangc.

## **YIE BAAQV NDIE-NQAEQV NYEI SOU-FIENX SIOU YIEM HAAIX?**

Mbaaiv ndie-nqaeqv nyei mienh haih siou meih nyei sou-gorn yiem meih nyei saengv/buonh deic siou Ndie-Nqaeqv Sou-Fienx Gorn (IIS) a'fai ganh nyungc dingc daaih nyei za'eix. Naaiv bun cing meih duqv zipv dongh nyungc ndie-nqaeqv yiem haaix zanc meih daaux nqaang mingh baaqv da'nyeic-sim. Meih haih doqc mangc yiem "IISs" nyei gorn <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

## **DOIX-NGAANC ZAAH ZUQC MUN JAAUV NZUONX GORN SE HAAIX NYUNGC?**

Doix-ngaanc Zaah Zuqc Mun Jaauv Nzuonx Gorn (CICP) se benx guoqv zaangc hunggh jaa nyei gorn dongh haih tengx jaauv zorc baengc zinh caux ganh nyungc ndie-zinh bun taux yiemc baav buangh zuqc ndie a'fai ndie-nqaeqv zorqc guaix nyei mienh, liemh jienv naaiv nyungc ndie-nqaeqv. Ei pouh tong, naaiv deix sou-gorn oix zuqc fungx bieqc "CICP" yiem (1) hnyangx dongh duqv baaqv liuz naaiv nyungc ndie-nqaeqv. Meih haih hoqc hiuv camv faaux, mingh doqc mangc yiem [www.hrsa.gov/cicp/](http://www.hrsa.gov/cicp/) a'fai heuc mingh lorz 1-855-266-2427.

## **JIEPV SIH NQOI NZUIH LEIZ LONGC (EUA) SE HAAIX NYUNGC?**

Meiv Guoqv Hunggh Jaa "FDA" duqv mbenc ziangx "Moderna COVID-19" Ndie-Nqaeqv benx jiepv sih longc tengx nyei za'eix heuc "EUA". "EUA" duqv zipv waac-dengv yiem Liuc Leiz

Baengc caux Mienh Gorn Zaangc (HHS) Sou-Biuv biux mengh gorngv benx cuotv daaih nyei jauv-louc puix duqv longc jiepv sih nye ndie caux zoux daaih nyei ja'sic longc yiem COVID-19 nyei Hieh Baengc.

“Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv maiv duqv zipv “FDA” zaah muonc liuz setv mueiz njiec lingc benx zipv longc duqv nyei ndie hnavgv ganh nyungc ndie nor. “FDA” haih bun cuotv “EUA” haaix zanc nyungc baav dingc daaih nyei za'eix cuotv daaih doix-diuc nyei, dongh liemh jienv gorngv maiv maaih ganh nyungc tengx duqv, nqoi nzuih zipv, mbenc ziangx nyei ndie. Cuotv liuz naaic, “FDA” dingc daaih nyei jauv se ei zaah seix zaangc nyei fin-saeng zaah daaih nyei ndie dongh haih tengv dangv COVID-19 yiem jienv COVID-19 hieh baengc hiaangx nyei ziangh hoc caux dongh hiuv duqv dingc gorngv duqv zipv longx nyei hniev-soux se gauh camv maiv benx nyei jauv yiem naaiv deix ndie. Yietc zungv naaiv deix jauv-louc oix zuqc benx cuotv nzoih cingx haih longc tengx baengc-mienh yiem butv jienv COVID-19 hieh baengc hiaangx nyei qangx.

“EUA” weic “Moderna COVID-19” Ndie-Nqaeqv se benx cuotv yiem jienv COVID-19 “EUA” biux mengh bun longc yiem jiepv sih nyei ndie, cuotv liuz zuqc dingh fai zorqv cuotv (weic maiv qiemx zuqc longc naaiv nyungc ndie aqv).

©2020 “ModernaTX, Inc.” Maiv Maaih Leiz Yienx Cuotv.  
Patent(s): [www.modernatx.com/patents](http://www.modernatx.com/patents)  
Zorc Tiuv: 12/2020

